

Заявка на стипендію

(Навчальний курс з адаптації для іноземних викладачів або навчання на бакалавра (Lehramt oder Soziale Arbeit))

Інтернаціональний Офіс підтримує іноземних студентів в підготовці до вступу і під час навчання в Університеті Фехта. В рамках програми “Майбутнє для України – стипендіальна програма для біженців з України в німецьких вищих навчальних закладах” (фінансується DAAD за рахунок Міністерства закордонних справ Німеччини) **Інтернаціональний офіс надає стипендію для вчителів-біженців з України до Німеччини або студентів, які хочуть розпочати навчальний курс з адаптації для вчителів-іноземців або навчання на бакалавра (Lehramt oder Soziale Arbeit) з жовтня 2023 року в Університеті Фехта.**

1 студентська стипендія

Тривалість виплати: 15
місяців

Період фінансування: жовтень 2023 – грудень 2024

Щомісячний розмір виплати: 931,00 €

За потреби та за попередньою домовленістю до початку навчання можна отримати фінансування для участі у підготовчому інтенсивному курсі німецької мови з максимальною тривалістю в 6 місяців).

Що таке навчальний курс з адаптації для іноземних викладачів?



Навчальний курс з адаптації дозволяє іноземним викладачам (які мають вищу освіту і кваліфікацію викладача в іноземних університетах) отримати компетенції, яких їм не вистачає в порівнянні з кваліфікацією німецьких викладачів, і згодом працювати в якості повноцінного викладача в державних школах Нижньої Саксонії. Деталі ви зможете знайти на сайті www.uni-vechta.de/back-to-school

Якщо в Вас виникають питання, то звертайтеся до Frau Olha Jantzin (olha.jantzin@uni-vechta.de / 04441 15 631), Frau Dr. Katrin Schumacher (katrin.schumacher@uni-vechta.de / 04441 15 610) або Frau Lea Sophie Schmidt (lea-sophie.schmidt@uni-vechta.de / 04441 15 158).

Вимоги для подання заявки на стипендію (навчальний курс з адаптації для іноземних викладачів):

- запланована реєстрація в якості студента в рамках адаптаційного курсу для іноземних викладачів в Університеті Фехта на зимовий семестр 2023/24
- хороші результати в попередньому навчанні
- дуже хороші знання німецької мови (в ідеалі підтверджені сертифікатом C1) для подання заявки без попереднього курсу німецької мови; в іншому випадку знання

німецької мови має бути принаймні на рівні B1

- приналежність до однієї з наступних цільових груп:
 - громадяни України, які проживали в Україні до 24 лютого 2022 року та/або перебували в Німеччині за обміном студентами з зимового семестру 2021/22 років і не змогли повернутися додому через війну, а зараз прагнуть отримати диплом в Німеччині
 - громадяни третіх країн або особи без громадянства, які користуються міжнародним захистом в Україні, а також члени їх сімей, якщо вони перебували в Україні до або станом на 24 лютого
 - громадяни третіх країн, які перебували в Україні до або після 24 лютого 2022 року з дозволом на проживання на невизначений термін і не можуть безпечно повернутися в країну свого походження

Стипендіальна програма супроводжується пропозицією наставництва. Очікується, що стипендіати братимуть активну участь у "Мережевій зустрічі для стипендіатів", яка (імовірно) буде пропонуватися раз на місяць з квітня 2023 року.

До повної заявки повинні входити наступні документи :

1. заповнена та підписана анкета
2. резюме (німецькою мовою)
3. мотиваційний лист (німецькою мовою) із зазначенням наступних пунктів:
 - a. пояснення щодо вибору напряму та місця навчання, а також пояснення мотивації для подання заявки на стипендію
 - b. попередня активна соціальна і громадська діяльність (за наявності)
 - c. інтерес до українсько-німецької співпраці, наприклад, попереднє відвідування відповідних семінарів на тему німецько-українського обміну (за наявності)
4. копія іноземного диплому, включаючи огляд оцінок (Transcript of Records), в ідеалі з німецьким або англійським перекладом
5. якщо вже отримали : повідомлення від Міністерства освіти Нижньої Саксонії про оцінку іноземної педагогічної кваліфікації (примітка: це повідомлення є передумовою для зарахування на адаптаційний курс. Стипендіатам, які ще не подали заяву на отримання повідомлення, буде надана допомога з боку проєктної групи в подачі цієї заявки до Міністерства культури)
6. копія паспорта та посвідки на проживання
7. якщо є: підтвердження знання німецької мови

Вимоги для подання заявки на стипендію (навчання на бакалавра (Lehramt oder Soziale Arbeit)):

- запланована реєстрація в якості студента бакалаврату (Lehramt oder Soziale Arbeit) в Університеті Фехта на зимовий семестр 2023/24
- хороші досягнення в школі або в попередньому навчанні
- дуже хороші знання німецької мови (в ідеалі підтверджені сертифікатом C1) для подання заявки без попереднього курсу німецької мови; в іншому випадку знання німецької мови має бути принаймні на рівні B1
- приналежність до однієї з наступних цільових груп:
 - о громадяни України, які проживали в Україні до 24 лютого 2022 року та/або перебували в Німеччині за обміном студентами з зимового семестру 2021/22 років і не змогли повернутися додому через війну, а зараз прагнуть отримати диплом в Німеччині
 - о громадяни третіх країн або особи без громадянства, які користуються міжнародним захистом в Україні, а також члени їх сімей, якщо вони перебували в Україні до або станом на 24 лютого
 - о громадяни третіх країн, які перебували в Україні до або після 24 лютого 2022 року з дозволом на проживання на невизначений термін і не можуть безпечно повернутися в країну свого походження

Стипендіальна програма супроводжується пропозицією наставництва. Очікується, що стипендіати братимуть активну участь у "Мережевій зустрічі для стипендіатів", яка (імовірно) буде пропонуватися раз на місяць з квітня 2023 року.

До повної заявки повинні входити наступні документи :

1. заповнена та підписана анкета
2. резюме (німецькою мовою)
3. мотиваційний лист (німецькою мовою) із зазначенням наступних пунктів:
 - a. пояснення щодо вибору напрямку та місця навчання, а також пояснення мотивації для подання заявки на стипендію
 - b. попередня активна соціальна і громадська діяльність (за наявності)
 - c. інтерес до українсько-німецької співпраці, наприклад, попереднє відвідування відповідних семінарів на тему німецько-українського обміну (за наявності)
4. копія іноземного атестату про повну загальну середню освіту або диплому, включаючи огляд оцінок (Transcript of Records), в ідеалі з німецьким або англійським перекладом
5. копія паспорта та посвідки на проживання
6. якщо є: підтвердження знання німецької мови

Кінцевий термін подання заявок: 30.06.2023

Заявки надсилати лише в електронному вигляді у форматі PDF на адресу:

katrin.schumacher@uni-vechta.de (Frau Katrin Schumacher). Якщо у вас виникнуть запитання, то Frau Schumacher і Frau Lea Sophie Schmidt (lea-sophie.schmidt@uni-vechta.de / 04441 15 158) до ваших послуг.

Ми з нетерпінням чекаємо вашої заявки!

Примітка про подвійне фінансування та дохід від додаткових видів діяльності, крім стипендії.

Подвійне фінансування тобто одночасне фінансування через вищезазначену стипендію та інші стипендії (наприклад, das Deutschlandstipendium) виключено. Звичайно, ви можете одночасно подати заявку на отримання вищезазначеної стипендії та інших стипендій (наприклад, Deutschlandstipendium). Якщо вам нададуть обидві стипендії, то вам потрібно буде обрати одну з них.

Якщо стипендіати хочуть працювати неповний робочий день під час стипендії, вони повинні отримати спочатку дозвіл від DAAD. Університет повинен підтвердити, що підробіток сумісний із стипендіальним проектом і не затримує досягнення мети. Дохід від додаткової діяльності, що не перевищує 520€ на місяць (частина доходу, яка не обкладається податком) не буде вираховуватися з щомісячної стипендіальної виплати. Якщо дохід (брутто) перевищує суму в 520 € на місяць, то надлишкова сума буде вираховуватися з стипендії.

Фехта 13.04.2023

gefördert vom DAAD aus Mitteln des Auswärtigen Amtes (AA)



Deutscher Akademischer Austauschdienst
German Academic Exchange Service